

HORUS CONDITION REPORT®

application pour constats d'état sur tablettes et smartphones

www.horus-conditionreport.com



FORMATION

Mode d'emploi valable pour iOS - mis à jour en 2023

Sommaire

1. Versions et achat.....	2
4. Préférences	4
4. Faire un constat.....	6
5. Corriger un constat	16
6. Faire plusieurs constats pour une même œuvre.....	17
7. Partager et archiver ses constats	19
9. Créer des dossiers / multisélection.....	21
10.Échanges entre tablettes des constats rééditables	21
10.Noms des fichiers	22
11.Importer des données.....	22
12.Utiliser les relevés et les extraits.....	24
13.Changer de langue	25
14.Mises à jour.....	26
15.Sécurité des données	26
16.Gestion de la mémoire de l'appareil et de la batterie.....	26

1. Versions et achat

Pour tablettes et smartphones Android et iOS.

L'application est disponible en 9 langues : anglais, français, allemand, espagnol, italien, portugais, suédois, néerlandais, arabe (Modern Standard Arabic).

Faites un essai gratuit en téléchargeant l'application sur l'App store (version Avancée) ou en nous demandant un code d'activation (version Pro).

Vous pouvez acheter l'app sur les stores ou nous commander un identifiant et mots de passe pour la version Pro, pour cela contactez-nous : horusappli@gmail.com

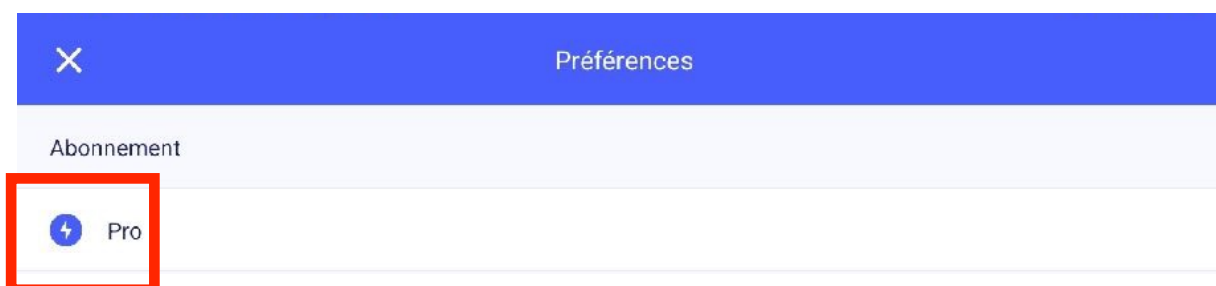
L'achat direct nous permet de vous proposer une offre de suivi et de formation et vous permet un paiement par virement et donc par bon de commande.

Nous recommandons l'utilisation des IPAD à partir de 2018 et l'IPAD PRO (IOS). L'application fonctionne également sur iPhone.

1.1. Pour activer votre abonnement à la version Pro :

1. Connectez-vous un réseau internet
2. Installez l'application depuis App Store en cherchant Horus condition report Pro dans la barre de recherche > Cliquez sur Installer.
3. Appuyez sur l'icône de l'application pour l'ouvrir. Renseignez votre identifiant et votre mot de passe.

4. Appuyez sur **Préférences** (à gauche, au dessus de la barre de recherche)
5. En haut, le nom de la version souscrite Vosu pouvez vérifier votre version et votre date



d'expiration.

Pour un renouvellement d'abonnement :

1. Connectez-vous un réseau internet
2. Appuyez sur l'icône de l'application pour l'ouvrir.
3. Appuyez sur Préférences

FORMATION

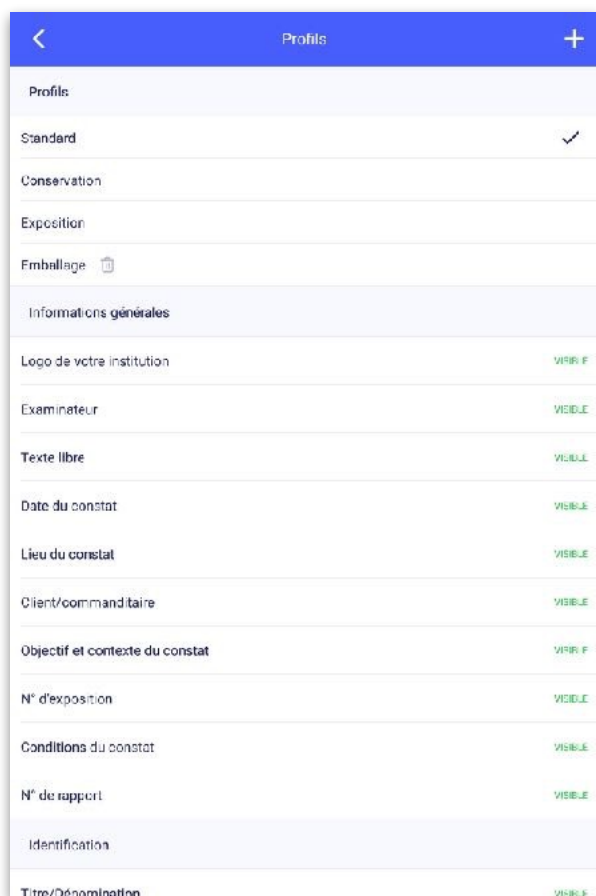
4. La date d'expiration de votre version devrait se mettre à jour automatiquement. Si ce n'est pas le cas, il peut être utile, de fermer l'application et de la réouvrir.

4. Préférences

4.1 Profil d'utilisateur

Dans Préférences (en haut à gauche), choisissez votre langue et votre profil d'utilisateur. Par défaut, l'application vous propose 3 profils :

- Standard pour lequel tous les champs sont visibles et non obligatoires.
- Conservation.
- Exposition .



Le profil d'utilisateur vous permet de sélectionner des champs pour vos rapports. Chacun des champs peut être :

- Visible.
- Masqué.
- Requis.

Sélectionnez chacun des profils pour en consulter les paramètres et les modifier. Vos changements seront enregistrés.

Vous pouvez créer de nouveaux profils en appuyant sur "+". Vos nouveaux profils seront également enregistrés.

4.2 Valeurs par défaut

FORMATION

Dans Préférences > Valeurs par défaut, vous pouvez renseigner les champs suivants :

- Logo de votre institution/ entreprise, que vous pouvez charger en .jpg ou .png.
- Le nom de l'examineur
- Les coordonnées de l'examineur (adresse professionnelle, email, téléphone...)
- Lieu du constat
- L'objectif et le contexte du constat

Ces informations seront alors préremplies dans tout nouveau constat (quel que soit le profil choisi).

Dans le cas d'un import, les données importées priment. Si le champs est vide dans l'import, elles seront remplies avec les valeurs par défaut.

Rechercher

< Valeurs par défaut

Logo de votre institution 

Examineur
Arthur Pramson

Texte libre
Nokk museum
13, LC street, New York
Arthur.pramson@nokkmuseum.am

Lieu du constat

Objectif et contexte du constat
Exposition « Drapés » du 12 avril au 12 septembre 2024
Nokk museum, New York, USA

4. Faire un constat

- Complétez les informations sur l'examen

Cliquez sur « + » > « Nouveau constat »

The screenshot shows a mobile application interface for creating a report. The screen is titled "Informations générales" and contains several input fields. The "Examineur" field is filled with "Arthur Pramson, conservator". The "Texte libre" field contains "MAB musem". The "Date du constat" is "27 oct. 2020". The "Lieu du constat" is "Roma, art museum". Below this is the "Identification" section with "Titre/Denomination" set to "Pas de titre" and "Auteur" left empty. A blue eye icon is visible in the bottom right corner of the form.

Entrez :

- Le logo de votre institution
- votre nom et qualité,
- une zone de champ libre, par exemple pour vos coordonnées ou utilisez un modèle que vous avez dupliqué.

Puis :

- la date et le lieu du constat,
- l'objectif et le contexte du constat,
- le commanditaire,
- les conditions d'examen

Aucun champ n'est obligatoire.

Remarque : L'objectif et le contexte du constat peuvent aussi vous permettre d'indiquer le titre et les dates d'une exposition pour lesquelles l'œuvre est prêtée.

Exemple : Exposition « Drapés » à la Glyptothèque de Chartres, du 12 octobre 2018 au 15 septembre 2019 - contact Mme Fabre a.fabre@chartres.fr

- Complétez les informations sur l'œuvre :

×

Valider

Titre/Dénomination
Combat de sumo

Auteur

Date de création

Numéro(s) d'inventaire

Typologie

Propriétaire

Collection

Intérêt patrimonial du bien

Autre

Matériaux, techniques

Nombre de pièces

Autre

Localisation

- Titre de l'œuvre,
- Auteur,
- Date de création,
- Numéros d'inventaire,
- Typologie,
- Propriétaire et collection,
- Intérêt patrimonial du bien,
- Matériau et technique,
- Nombre de pièces
- dimensions et poids,
- dimensions et poids d'un autre élément, cadre, socle caisse, fragment associé, etc.

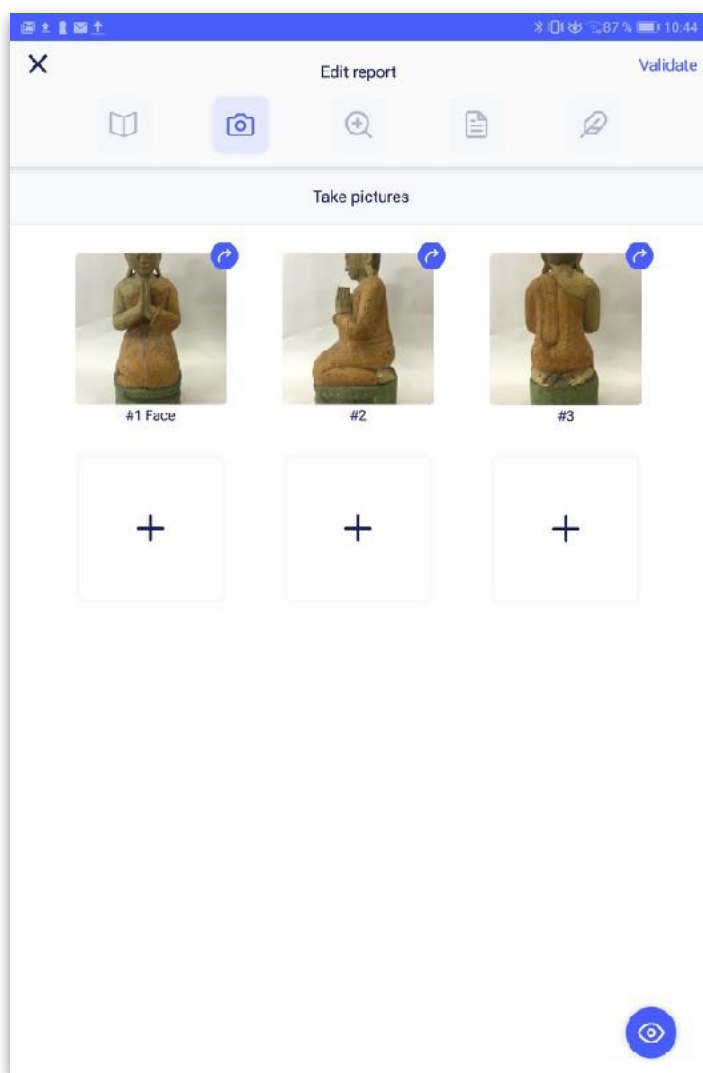
Remarque : Dans « Autre », vous pouvez indiquer des informations sur des œuvres associées, sur des anciennes restaurations, sur des ressources documentaires... Ces champs peuvent également être préremplis avec un import en .CSV.

Astuce : Vous pouvez utiliser la dictée vocale  , un clavier connecté en Bluetooth  , ou un stylet et la reconnaissance d'écriture manuscrite.



À tout moment, cliquez sur l'oeil (en bas à droite) pour lire le constat.

- Ajoutez les photographies d'ensembles



Ajoutez des photographies générales. (Illimitées en version Pro); limitées à 6 en version Basic et Avancée).

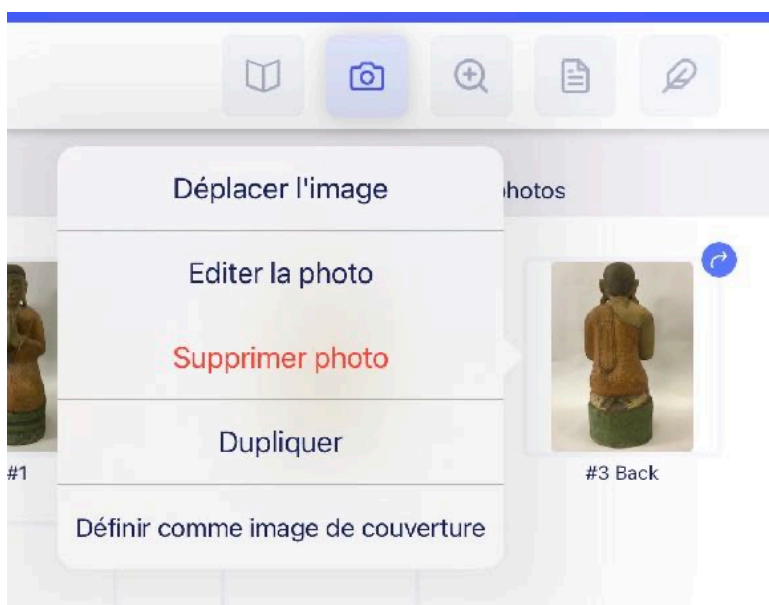
Vous pouvez photographier l'œuvre directement avec votre appareil ou bien prendre les photos depuis la galerie de l'appareil ou depuis un serveur en ligne, votre clé USB...

Conseil : Les appareils photo des tablettes et smartphones sont souvent sensibles au manque de luminosité. Préparez vos conditions photographiques en disposant l'œuvre sur un fond uni et en ajoutant un éclairage adapté. Utilisez des gants pour manipuler l'objet pour photographier tous ses côtés.

Veillez à obtenir un cadrage frontal pour que l'objet ne soit pas déformé.


Remarque : La qualité des photos joue un rôle important sur la qualité du constat final.

Vous pouvez encore pivoter les photos en appuyant sur la flèche en haut à droite.

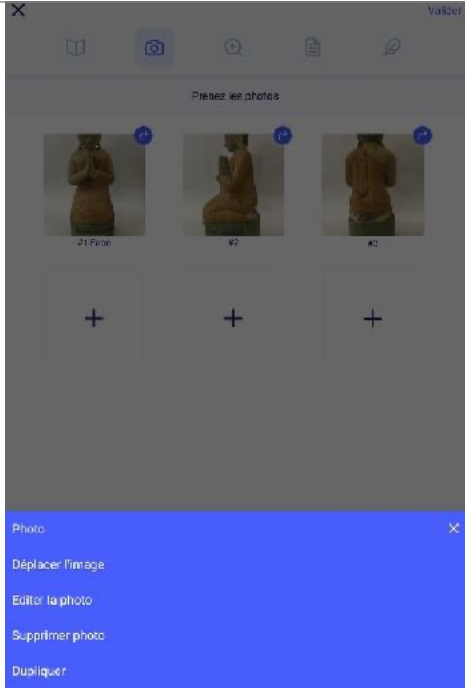


Appuyez sur une image, pour changer sa position (Déplacer l'image > #1, #2, #3...), pour la définir comme image de couverture (celle sur la 1ere page du constat) et pour modifier la légende (« Editer »).

FORMATION

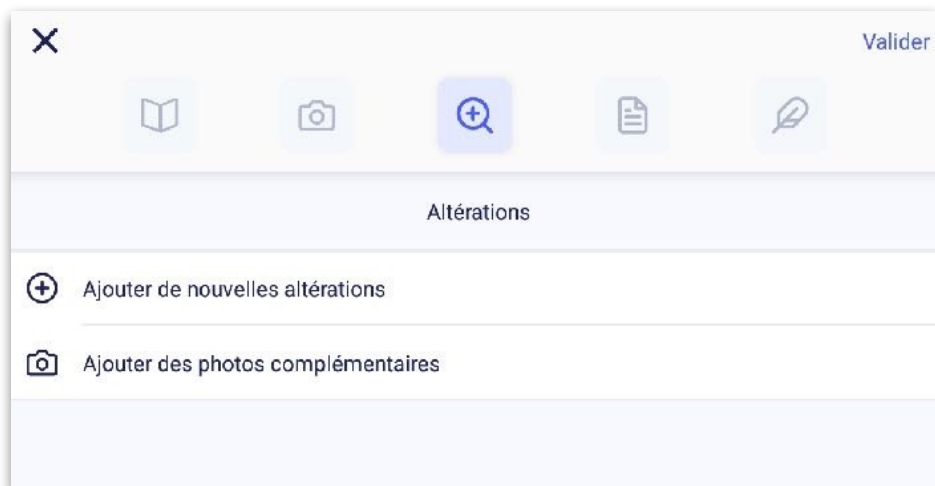
<p>Constat d'état - Buste de femme - Anonyme - AF033 MR1632</p> <h3>Photographies et relevés des altérations</h3> <ul style="list-style-type: none">• Matière (Structure) : Cassure, Ancienne restauration, • Métal (Structure) : Corrosion active• Manque, Toux, Fissure/Fente• Matière (Surface) : Encrassement  <p>Par Arthur Plasson, restaurateur de sculptures - 04/11/2017 - 28</p>	<p>Constat d'état - Le dispute - Anonyme - Ecole de Toulouse - T.415</p> <h3>Photographies et relevés des altérations</h3> <ul style="list-style-type: none">• Couche colorée : Lacune, Craquelures, Ecaillage, Soulevements• État de surface : Encrassement• Toile de lin : Déchirure, Caydation, Perle de tension• Verres : Oxydation  <p>Par Laura Adico, conservateur-restaurateur de peintures - 04/11/2017 - 25</p>
---	--

Dans votre constat, les photos en format Portrait sont en pleine page (une par page). Le photos en format Paysage sont 2 par pages.

	<p>En cliquant sur la photo, les options suivantes apparaissent :</p> <ul style="list-style-type: none">- Déplacer- Editer pour changer la légende .- Dupliquer.- Supprimer.
---	---

- Ajoutez des altérations

Cliquez sur la loupe puis sur « Ajoutez de nouvelles altérations ».

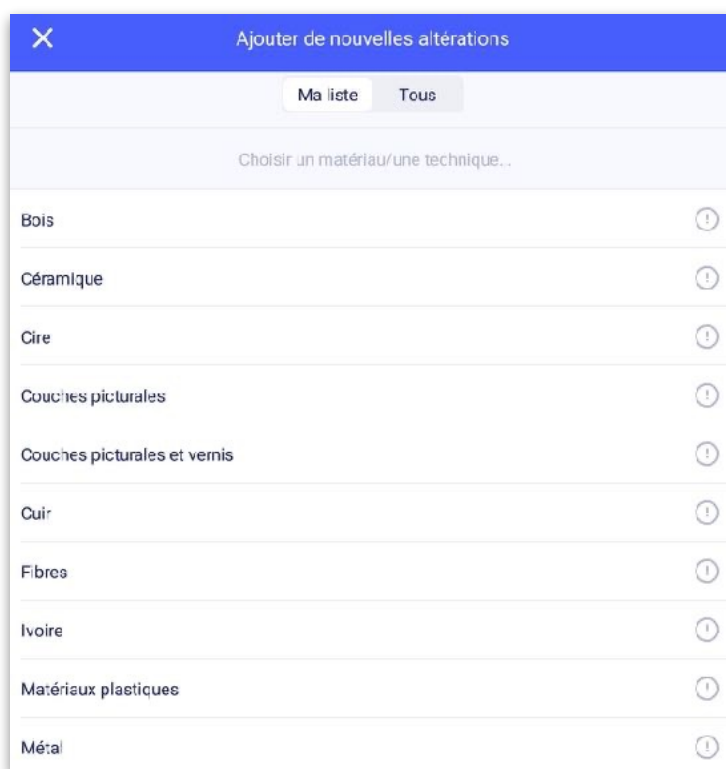


Sélectionnez un matériau ou une technique dans la liste préétablie.

Remarque : vous pouvez **créer** de nouveaux matériaux/techniques en cliquant sur « Nouveau matériau » en bas.

Vous pouvez **masquer** les matériaux que vous n'utilisez pas en cliquant sur "i".

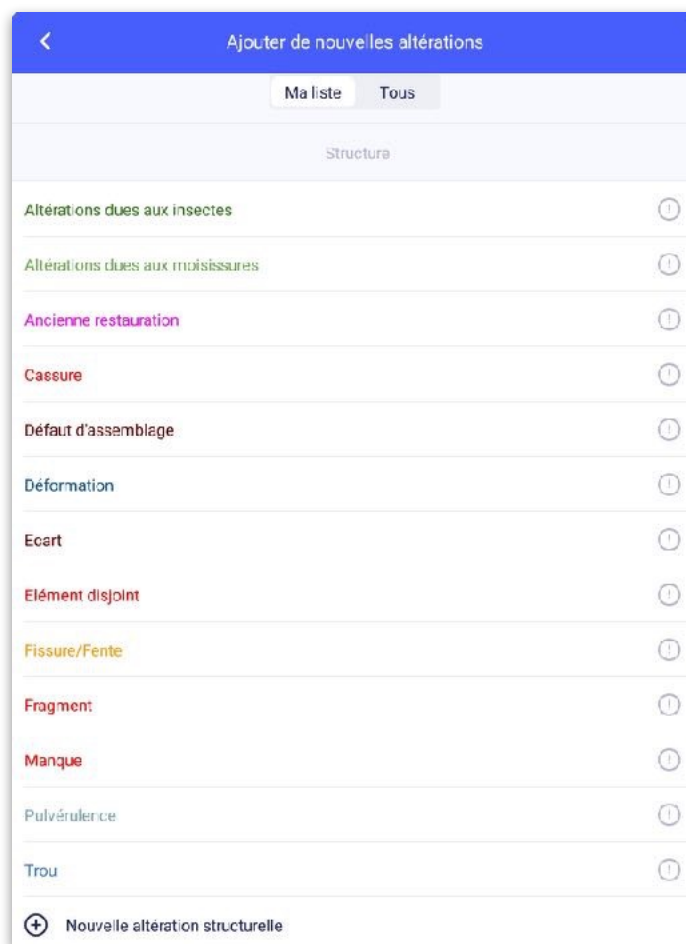
Vous pouvez **dupliquer** des matériaux et les renommer. Par exemple : dupliquez Métal pour créer le matériaux « Cuivre ». Le nouveau matériaux est dupliqué avec toutes ses altérations.



Vous pouvez consulter les traductions en appuyant sur Renommer / Traduire, ajoutez vos traductions, aux termes que vous créez dans votre thesaurus et nous

Puis sélectionnez une altération dans la liste. Vous pouvez **changer la couleur** en appuyant sur (i).

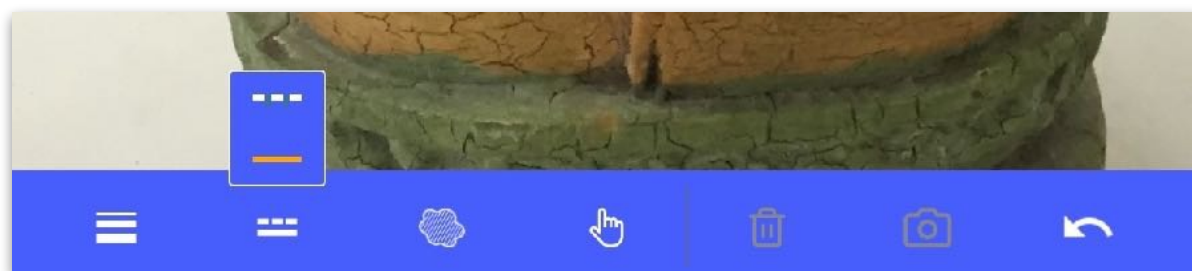
Vous pouvez également **créer de nouvelles altérations** en appuyant sur « + nouvelle altération ».



- Dessinez des altérations

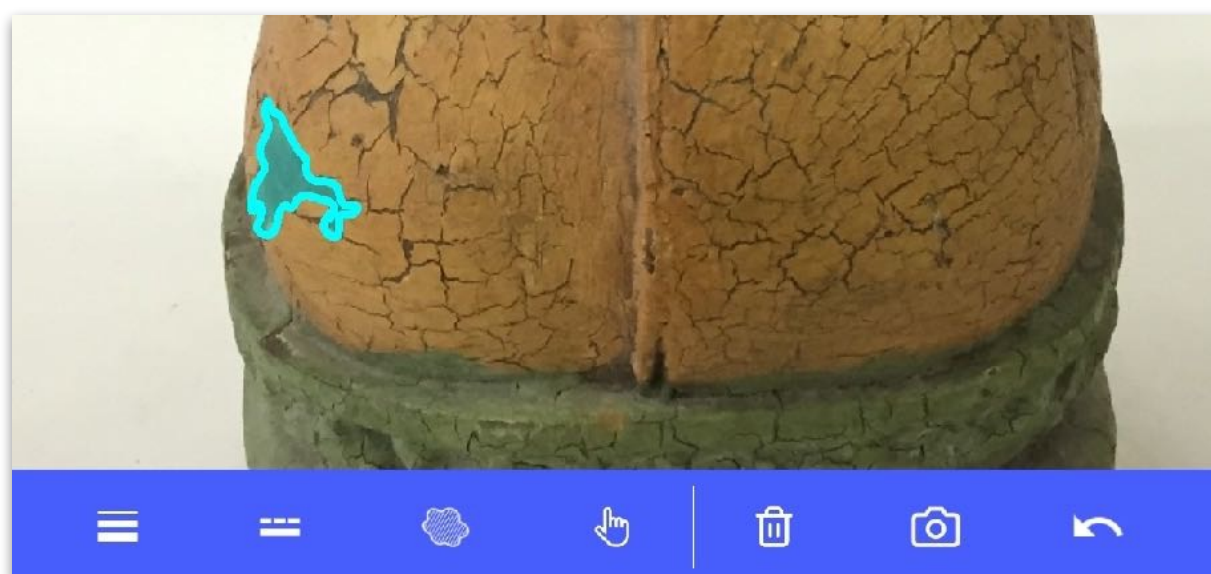
Dessinez l'altération sélectionnée avec l'un des outils de dessin : ligne libre, zone libre ou rectangle (version basic) ; les versions Avancée et Pro proposent aussi une flèche et une zone colorée ainsi qu'un outil « retour en arrière ».



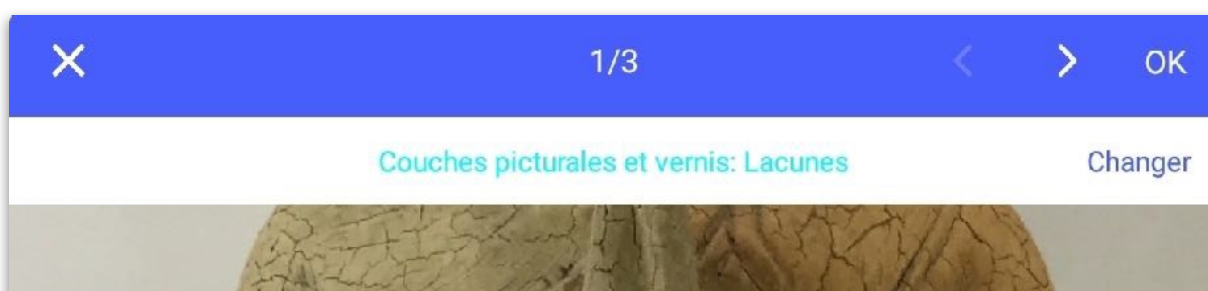


Choisissez l'épaisseur de la ligne et entre une ligne continue ou des pointillés.

La main permet de désélectionner l'outil pour se déplacer dans l'image par exemple.



Cliquez sur une altération pour faire apparaître la poubelle (supprimer) et **un appareil photo pour ajouter des photos de détail.**

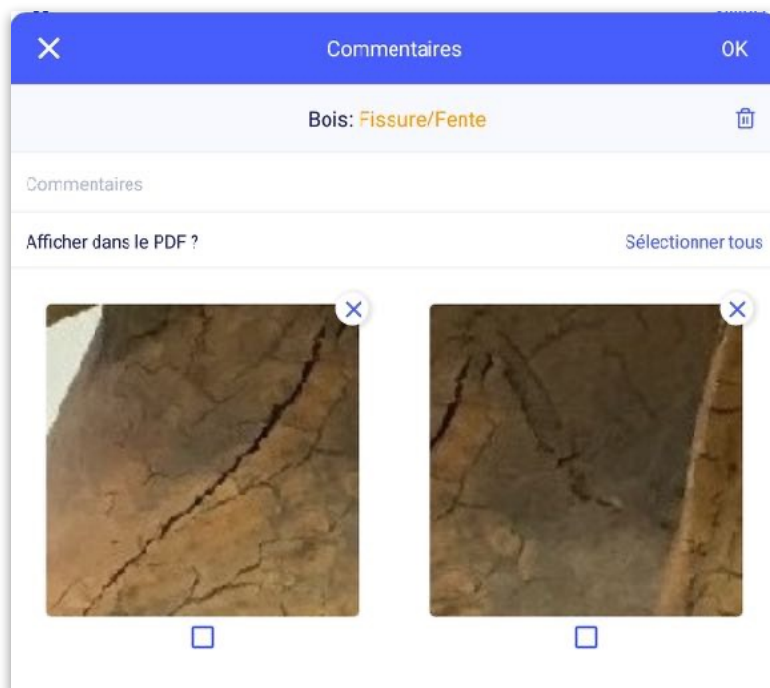


Changez d'altération en cliquant sur « Changer » sur le bandeau blanc.

- Ajoutez des commentaires

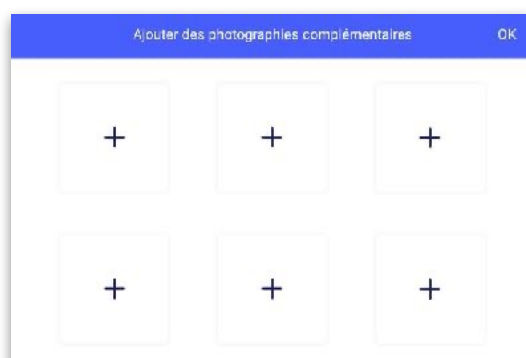
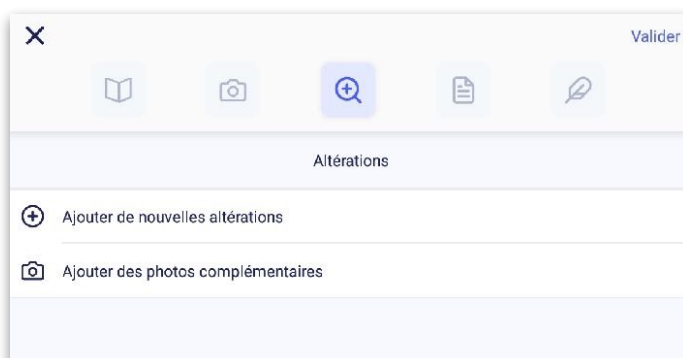
Entrez un commentaire, un diagnostic, une description.

Sélectionnez les photos de détails que vous souhaitez afficher les photos de détails ajoutées s'affichent dans le PDF.



- Ajoutez des photos complémentaires

Ajoutez des photos complémentaires (6 pour la version Advanced avec les photos de détail & sans limite pour la version Pro).



FORMATION

The screenshot shows a mobile application interface for recording final observations. At the top, there is a navigation bar with a close button (X) on the left and a 'Valider' button on the right. Below the navigation bar are five icons: a book, a camera, a magnifying glass, a document, and a pencil. The main content area is titled 'Observations finales' and contains several sections:

- Etat général:** A dropdown menu currently set to 'Aucun'.
- Commentaires généraux:** A text input field.
- Traitement de conservation-restauration:** A dropdown menu currently set to 'Aucun'.
- Traitements recommandés:** A text input field.
- Traitements réalisés:** A text input field.
- Ajouter des photos du traitement:** A section with a camera icon and a text input field.
- Autres recommandations:** A text input field.
- Titre du rapport:** A dropdown menu currently set to 'Constat d'état'.

Below the 'Observations finales' section is another section titled 'Emballage', which includes:

- N° de caisse:** A text input field.
- Dimensions de la caisse:** A text input field.

A blue circular icon with an eye symbol is located at the bottom right of the 'Emballage' section.

- **Ajoutez vos observations finales**

Ajoutez vos observations finales, diagnostics et recommandations.

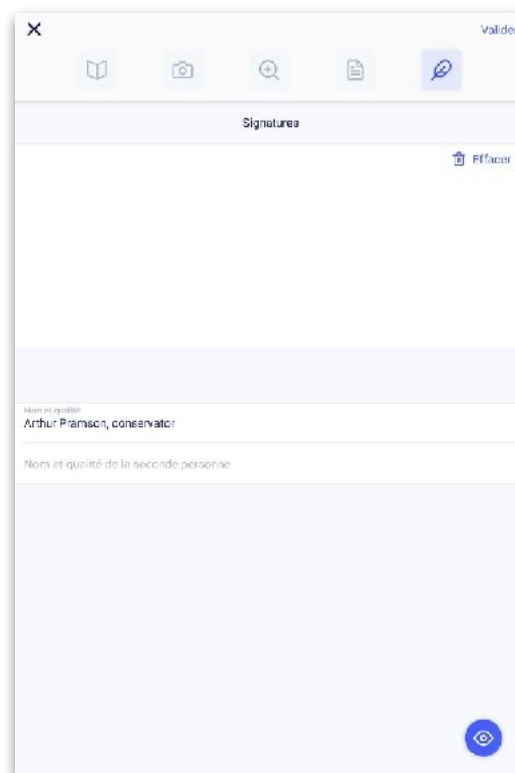
- **Ajoutez vos recommandations (conservation préventive) et informations sur l'emballage (version Pro uniquement).**
Cochez les champs que vous voulez renseigner.
- **Signez et faites contresigner le constat.**

FORMATION

- Cliquez sur l'aperçu

Pour le relire, vérifier la mise en page et le faire relire avant signature.

Si besoin, revenez en arrière puis **validez** (en haut à droite).



5. Corriger un constat

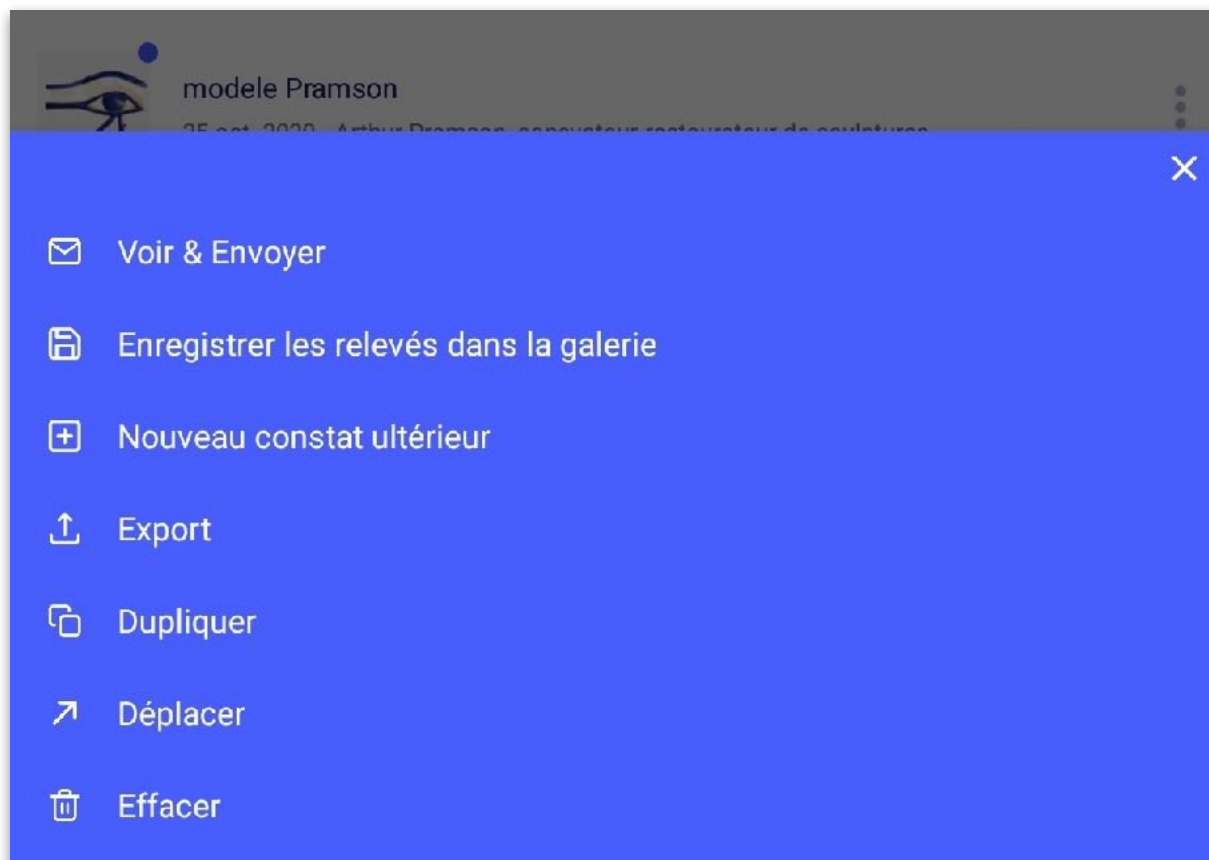
Tant qu'un constat n'est pas validé, vous pouvez le modifier.

Un constat validé se signale par un point bleu.



Si votre constat est validé, vous pouvez le dupliquer pour apporter des améliorations : votre constat redevient éditable.

Remarque : la date est remise à jour lors de la duplication, les signatures sont supprimées.



6. Faire plusieurs constats pour une même œuvre

L'option « créer des constats ultérieurs » est proposée quand un constat est validé. Elle vous permet d'ajouter plusieurs constats dans le même PDF. Pour les versions Pro et Avancée.

1. Appuyez sur la liste d'option possible à droite du constat.



2. Appuyez sur « Nouveau constat ultérieur »



3. Compléter les informations : remplissez les champs, ajoutez des photos si nécessaire, localisez de nouvelles altérations en appuyant sur « Revoir les photos et les relevés ».

15:58 ven. 25 mars 14%

X Valider

Titre du rapport
A l'arrivée

Date du constat
25 mars 2022

Lieu du constat
Musée de Mneco

N° de rapport

Objet et contexte
Avant exposition "Art from Burma"
NYC museum
Contact: Leila Hartford
Mel: leila.hamis@nycmuseum.ce

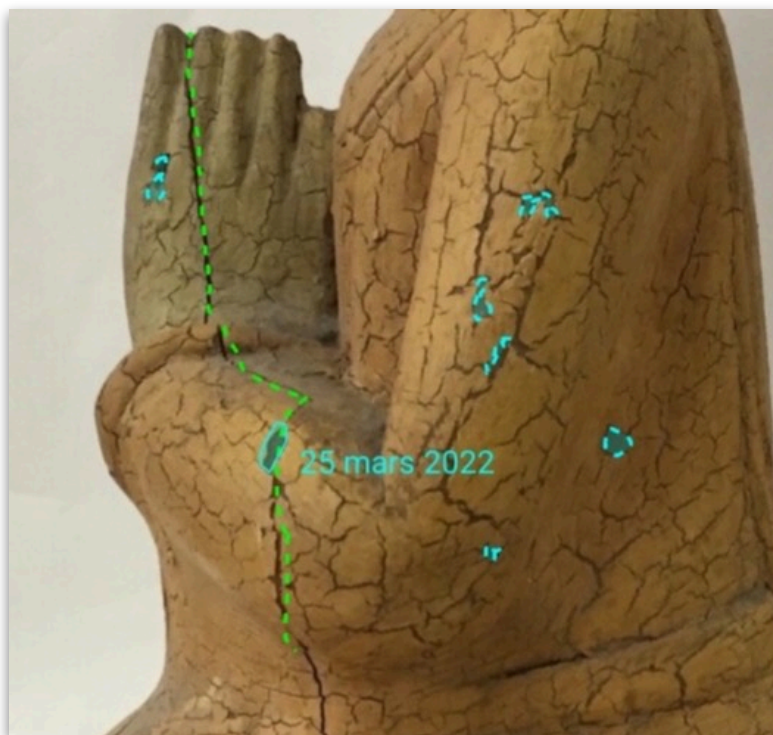
Nom et qualité de l'arrivateur
Arthur Pramson

Observations et commentaires
Pas de nouvelle altération. Une lacune ancienne a été ajoutée sur les relevés.

Ajouter des photos

Revoir les photos et les relevés

FORMATION



Dans le 2ème constat, la date de l'observation sera accolée sur les relevés à chaque ajout.

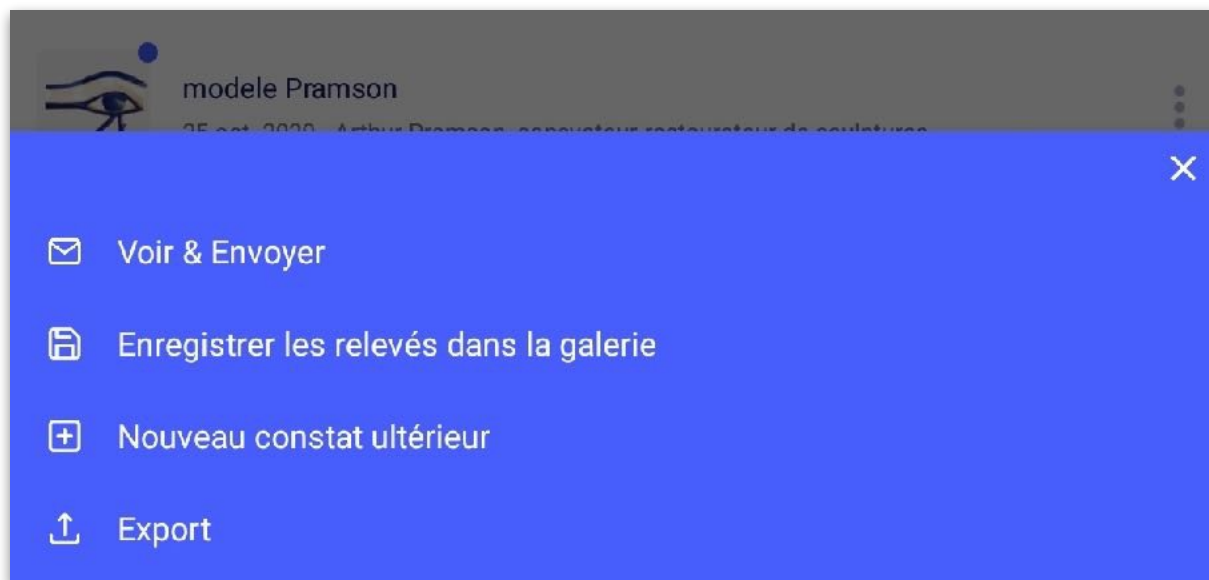
4. Signez votre constat sur la dernière étape et validez le.

Vous pourrez ajouter autant d'étapes que nécessaire. Les constats seront tous additionnés dans un seul PDF.

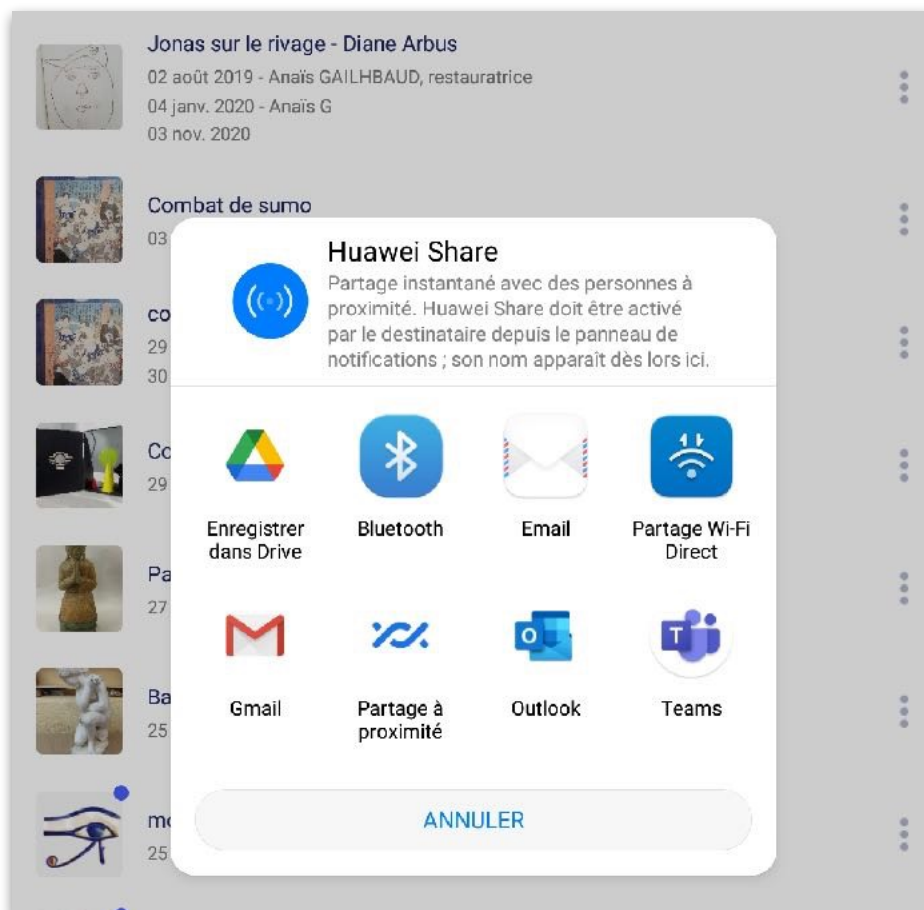
7. Partager et archiver ses constats

- Par réseau :

Envoyez ou exportez.

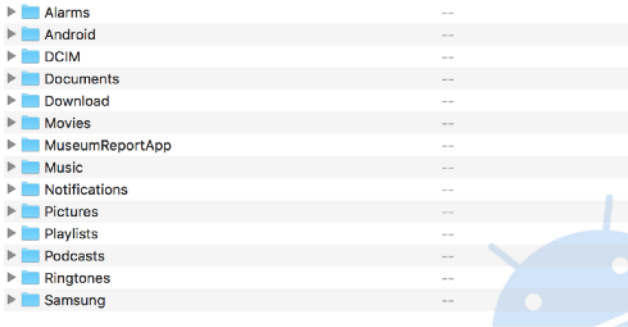



Vous pouvez utiliser les applications de partage et de stockage en ligne.



- Connexion avec fil

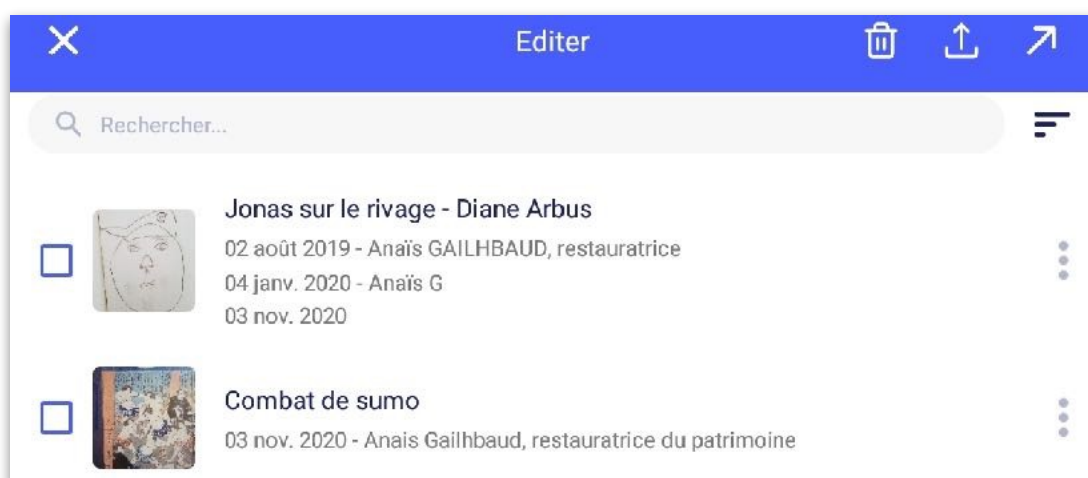
Vous pouvez accéder aux fichiers en branchant la tablette > Fichiers > Stockage interne> MuseumReportApp

<p>Android</p> <p>Après chaque export, vous retrouverez vos fichiers dans le dossier> Fichiers > Stockage interne> MuseumreportApp.</p>  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Alarms -- ▶ Android -- ▶ DCIM -- ▶ Documents -- ▶ Download -- ▶ Movies -- ▶ MuseumReportApp -- ▶ Music -- ▶ Notifications -- ▶ Pictures -- ▶ Playlists -- ▶ Podcasts -- ▶ Ringtones -- ▶ Samsung -- 	<p>Les constats et dossiers exportés se retrouvent dans 3 dossiers : ExportedPDF (pour les PDF); Horus_Export pour les formats Horus et les photos prises depuis l'application dans Photos.</p>  <ul style="list-style-type: none"> ▶ ExportedPDF ▶ ExportTemp ▶ Horus_Export ▶ Photos
--	--

Vous pouvez envoyer et exporter vos constats en 2 formats :

- PDF, lisible par tous
- « Horus », que vous pouvez rééditer dans Horus (pour le dupliquer, l'échanger avec un utilisateur et faire un constat ultérieur) – en version Pro

Pour exporter et archiver en « Horus », pressez un constat pour faire apparaître les cases à cocher à gauche. Sélectionnez vos constats puis cliquez sur



Choisissez le format d'export.



9. Créer des dossiers / multisélection

Pour créer un dossier :

Cliquez sur +> nommez le puis « ok »

10.Échanges entre tablettes des constats rééditables

Vous pouvez échanger entre appareils équipés d'Horus CR Pro des constats validés et non validés afin de travailler en équipe sur les mêmes constats.

<p>Envoyer le format Horus depuis le 1er appareil (voir chap. 7)</p>	<p>La pièce jointe s'intitule numd'inv_date_heure_cr_json.zip</p>
	<p>L'envoi est plus long que pour un pdf. La pièce peut être bloquée dans la boîte d'envoi de la boîte mail. En cas de non-réception, vérifiez son envoi. Si la pièce est trop lourde, utilisez un serveur, wetransfer, bluetooth, une clé usb...</p>



Dans le 2^d appareil, cliquez sur la pièce jointe et téléchargez-la.

Ouvrez Horus Condition report, puis « + » Importer des constats.

La liste des constats contenus dans le .zip s'affiche. Sélectionnez les, un à un ou utilisez "sélectionner tous".

Le constat s'affiche sur votre écran d'accueil.

10. Noms des fichiers

Les constats s'appellent :

- Export et envoi PDF

numd'inv_ annéemoisjour_heure_cr _cr.pdf (« cr » pour « conditionreport » et l'heure pour éviter les doublons)

Dans le cas où il n'y a pas de numéro d'inventaire :

Titre_annéemoisjour_heure_cr.pdf

Si des traitements réalisés ont été renseignés, le rapport est nommé_tr et pas _cr.

- Export Horus

Numd'inv°annéemoisjour_heure_cr_json.zip

titre_annéemoisjour_heure_cr_json.zip

Si des traitements réalisés ont été renseignés, le rapport est nommé_tr et pas _cr.

- Export PDF et Horus

Numd'inv_annéemoisjour_heure_hcr.zip

ou

titre_annéemoisjour_heure_cr_json.zip

contenant les fichiers avec les noms indiqués ci-dessus

Si des traitements réalisés ont été renseigné, le rapport est nommé_tr_json et pas _cr_json.

Si le champ « traitements réalisés a été complété, les documents s'appellent par défaut « Rapport de traitement » et la terminaison est _tr à la place de _cr.

11.Importer des données

FORMATION

1. Préparez le fichier

Si vous gérez votre collection sur un logiciel de gestion des collections, vous pouvez probablement faire un export en .csv. Si vous gérez votre collection sur Excel, faites un tableur avec les œuvres que vous voulez examiner.

Copiez-collez vos colonnes dans le modèle à télécharger sur le site. C'est l'ordre des colonnes qui permettra de les rattacher correctement à votre constat dans Horus CR.

Nom	Coordonnées	Objectifs	N° rapport	Titre	Auteur	Date	N° inv.	N° art. fact.	Typologie	Collection	Matériaux, techniques	Autres	Localisation	Dimensions	Commentaires généraux	Recommandations d'emballage	Autres Recommandations

Pour les dimensions, en fonction de votre export, vous devrez peut-être concaténer des cellules et nettoyer les signes de ponctuation.

Remplissez les 2 premières colonnes à la main et étirez-les pour répéter le contenu.

(Vous pouvez intégrer des sauts de ligne dans les cellules)

2. Enregistrez sous « CSV UTF-8 (délimité par des virgules) »

Si vous n'avez pas accès à la wifi, sur Android, branchez votre tablette et glissez-déposez votre fichier dans les documents (Android) ou dans le dossier Horus CR Pro, Numbers ou Fichiers (pour IOS via iTunes).

Vous pouvez aussi utiliser airdrop (IOS), bluetooth, mail...

3. Importez dans Horus

- Ouvrez l'application Horus CR
- Créez un dossier pour y enregistrer votre import
- Cliquez sur le bouton import et cherchez votre fichier



- Ouvrez-le et sélectionnez les constats à importer ou cochez « sélectionner tous » puis



12. Utiliser les relevés et les extraits

- Relevés



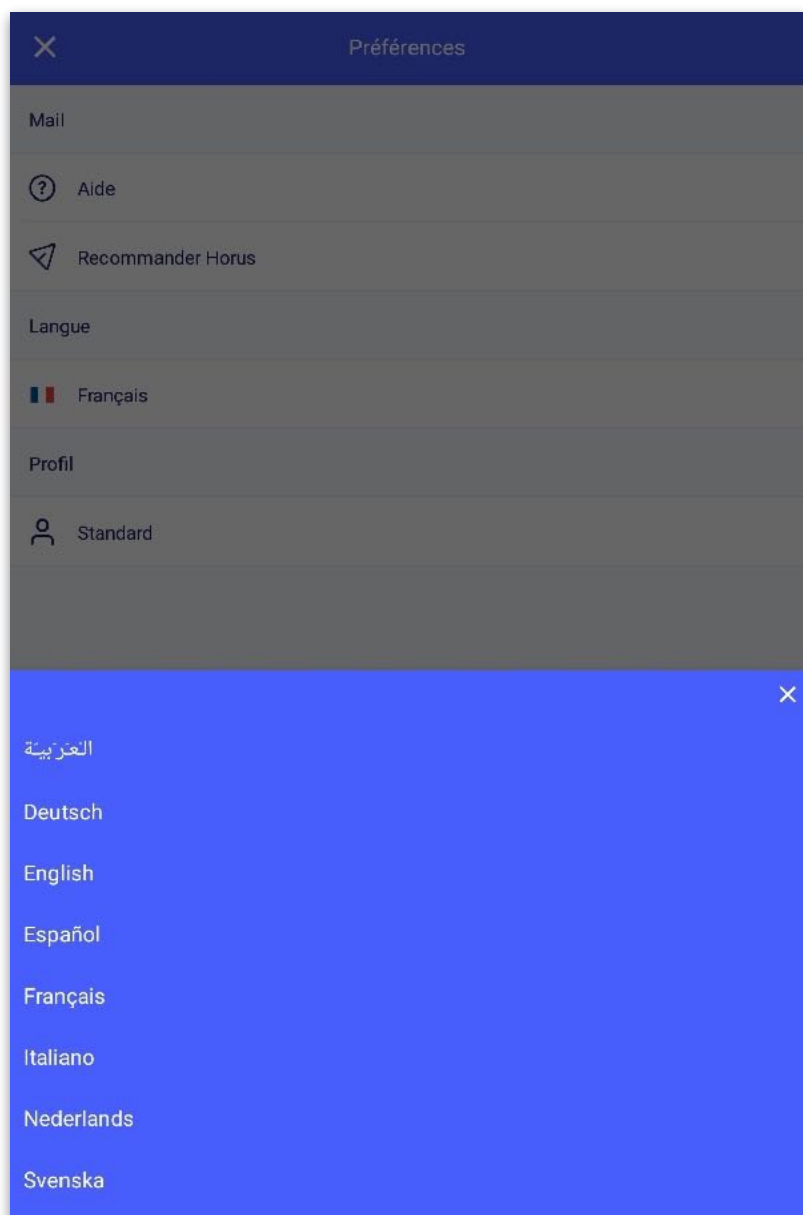
- Extraits



Lorsqu'un constat est validé, l'option « enregistrer les relevés dans la galerie » vous permet d'utiliser les relevés réalisés dans un rapport d'étude, un rapport de restauration, etc.

L'option « voir et envoyer un extrait » édite en PDF les pages contenant les photos d'ensemble, les relevés et les photos de détail avec les légendes et les commentaires. L'extrait peut être utilisé dans un rapport ou pour constituer un dossier photo.

13.Changer de langue



Choisissez votre langue dans Préférences (voir chap 1.)

Vous pouvez éditer des constats en 8 langues :

- Français
- Anglais
- Allemand
- Espagnol
- Italien
- Suédois
- Néerlandais
- Arabe (Modern Standard Arabic)

Un constat validé peut être dupliqué et traduit dans une autre langue.

- Validez le constat
- Dupliquez-le
- Changez la langue

Les champs sont traduits. Les matériaux et les altérations préconçues dans l'app sont traduits automatiquement.

Vous devez traduire le texte libre.

14. Mises à jour

Vérifiez régulièrement que votre tablette et l'application sont mises à jour afin de ne pas passer à côté d'une mise à jour importante. La mise à jour, comme l'installation nécessite une connexion en wifi ou réseau 3G ou 4G.

Par sécurité, sauvegardez vos constats au préalable, mais les constats, les modèles, les listes personnalisées ne sont pas modifiés lors des mises à jour.

15. Sécurité des données

La tablette et le smartphone ne peuvent pas être considérés comme des supports de stockage sécurisés (risque de perte, vol...). Nous vous recommandons de procéder à une sauvegarde de vos données à la fin d'une session de travail, comme vous le faites pour des photos.

Les constats sont stockés avant sauvegarde ou envoi, uniquement sur vos tablettes, Horus condition report n'y a pas accès.

16. Gestion de la mémoire de l'appareil et de la batterie

La mémoire de l'appareil et la capacité de la batterie peuvent être des critères d'achat importants lors de l'achat de la tablette. Nous vous recommandons de supprimer les constats inutiles, de décharger les photos et de mettre votre tablette à charger lors des pauses.